



Pone en escena

LOS

ACREEDORES

De August Strindberg

Versión libre de Alfonso Sastre

FESTIVAL DE TEATRO DE
CÁMARA Y ENSAYO

CUENCA

EL CANDIL se presenta hoy, por primera vez, ante el público de Cuenca. Esta Agrupación, en sus cinco años largos de existencia continuada, ha procurado, en sus humildes esfuerzos, mantener una trayectoria, limpia al servicio del Teatro, a la vez que infundir en nuestro ambiente esa chispa necesaria para que un público apartado de los escenarios, se preocupara y se interesara por el hecho teatral. Esta ha sido siempre nuestra meta, y hacia ella hemos dirigido nuestros esfuerzos.

Así, en esta ocasión, que consideramos especial, hemos querido llevar en nuestro pobre bagaje de andadores de caminos, el mensaje de un hombre extraordinario: August Strindberg. Sueco de nacionalidad, apartado de la convivencia con los demás por los trastornos mentales que padeció, fracasado sentimental y profundo vedor de los secretos pliegues del alma humana, su obra es considerada como básica para el teatro moderno y él como padre de "la nueva forma".

"Los Acreedores", pertenece a la época naturalista de Strindberg, y en ella nos presenta, de una forma magistral, una enconada lucha de espíritus provocada por una especie de "vampirismo psíquico", que obliga a los personajes a devorar, conscientemente, la sustancia gris de su antagonista, hasta constituirse en verdaderos asesinos psíquicos.

Hemos elegido una obra y un autor, para una oportunidad como esta.

Esperamos que el público de esta noche, quede complacido y satisfecho de nuestra actuación. Nuestro esfuerzo está dirigido a dejar ante Vds. la humilde carga que portamos, y esperamos que luego, cuando la noche nos devuelva a nuestro punto de partida, quede detrás de nosotros la sonrisa de esas estrellas felices que iluminan la salvaje belleza de la Ciudad Única.

EL CANDIL, Teatro de Cámara y Ensayo de
Talavera de la Reina

Presenta

"LOS ACREEDORES"

De August Strindberg

Versión libre de Alfonso Sastre.

REPARTO

Adolfo.....	Amalio Monzón
Gustavo.....	Francisco Heras
Nekla.....	Carmen Hernández

Escenografía.....	Luis-Antonio Salvador
Luminotecnia.....	José Hernández
Sonido.....	Miguel-Angel Recarte
Utilería.....	Mary Vázquez y Amparo Martín
Secretario de Dirección..	Jaime A. Alonso
Regidor.....	José Camacho

Dirección: AMALIO MONZÓN

Agradecemos al Excmo. Ayuntamiento de Cuenca y
a las Casas Comerciales de la Ciudad, la ayuda que en
todo momento nos dispensaron.

TEATRO REPRESENTADO

- «Escuadra hacia la muerte», de Alfonso Sastre,
- «Los Blancos Dientes del Perro», de E. Criador
- «Tres Sombreros de Copas», de M. Mihura.
- «Knok», de Jules Romaines.
- «Llama un inspector», de J. B. Priestley.
- «Un enemigo del Pueblo», de H. Ibsen.
- «El Casamiento a la fuerza», de Molière.
- «Petición de mano», de A. Chejov.
- «La Cueva de Salamanca», de M. de Cervantes.
- «El Cuervo», de Alfonso Sastre.
- «Los Pasos», de Lope de Rueda.
- «Bodas del Pan y del Vino», de J. A. Castro.
- «El Inspector», de N. Gogol.
- «Mirando hacia atrás con ira», de J. Osborne.
- «Peribáñez», de Lope de Vega.
- «Hamlet», de W. Shakespeare.
- «El mimo del Pintor».
- «La Cornada», de Alfonso Sastre.
- «El Retablillo de Don Cristóbal», de F. G.^a Lorca.
- «El Caso de la Mujer asesinada», de Mihura y A. de la Iglesia.
- «La Perla de Cuernicabra», de A. Mañas.
- «La Reina y los insurrectos», de H. Betti.
- «Angelina», de Jardiel Poncela.
- «Los Justos», de Albert Camus.
- «Los Acreedores», de A. Strindberg.
- «El Imbécil», de L. Pirandello.
- «El Hombre de la Flor en la boca», de L. Pirandello.

Antigua Iglesia de San Miguel
Día 14 de Agosto de 1964
Once en punto de la noche